

Calvin and the Christian Tradition

John Calvin lived in a divided world when past certainties were crumbling. Calvin claimed that his thought was completely based upon scripture, but he was mistaken. At several points in his thought and his ministry, he set his own foundations upon tradition. His efforts to make sense of his culture and its religious life mirror issues that modern Western cultures face, and that have contributed to our present situation. In this book, R. Ward Holder offers new insights into Calvin's successes and failures and suggests pathways for understanding some of the problems of contemporary Western culture such as the deep divergence about living in tradition, the modern capacity to agree on the foundations of thought, and even the roots of our deep political polarization. He traces Calvin's own critical engagement with the tradition that had formed him and analyzes the inherent divisions in modern heritage that affect our ability to agree, not only religiously or politically, but also about truth. An epilogue comparing biblical interpretation with Constitutional interpretation is illustrative of contemporary issues and demonstrates how historical understanding can offer solutions to tensions in modern culture.

R. Ward Holder is a professor of theology at Saint Anselm College. A recipient of a National Endowment for the Humanities grant for this project, he has written, among other works, *John Calvin and the Grounding of Interpretation: Calvin's First Commentaries* (Brill, 2006) and edited *John Calvin in Context* (Cambridge University Press, 2020).





Calvin and the Christian Tradition

Scripture, Memory, and the Western Mind

R. WARD HOLDER

Saint Anselm College, New Hampshire





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781316512944 DOI: 10.1017/9781009071413

© Cambridge University Press 2022

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2022

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data NAMES: Holder, R. Ward, author.

TITLE: Calvin and the Christian tradition: scripture, memory, and the Western mind / R. Ward Holder.

DESCRIPTION: Cambridge; New York, NY: Cambridge University Press, 2022.

| Includes bibliographical references and index.

IDENTIFIERS: LCCN 2021970032 | ISBN 9781316512944 (hardback) | ISBN 9781009071413 (ebook)

SUBJECTS: LCSH: Calvin, Jean, 1509-1564. | Tradition (Theology) | Reformed Church – Doctrines – History. | Church history – 16th century. | Civilization, Western – Christian influences. | BISAC: RELIGION / History CLASSIFICATION: LCC BX9418.H575 2022 | DDC 284/.2–dc23/eng/20220224 LC record available at https://lccn.loc.gov/2021970032

ISBN 978-1-316-51294-4 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



> In memory of Robert M. Kingdon, David C. Steinmetz, and Irena D. Backus Scholars whose work reminds me that I stand on the shoulders of giants





Contents

Acknowledgments	page ix
A Note on Translations	xi
A Note on Language	xiii
List of Abbreviations	XV
Introduction: Calvin and Tradition – A Window on the Western Mind	I
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
What Is Tradition?	20
The Theological Tradition	21
Tradition and History from the Reformations to Modernity	23
After the Reformations	29
The Contemporary Meaning of Tradition	31
Philosophical Hermeneutics and Tradition	32
Conclusion	38
2 Calvin, Tradition, and Exegesis	41
Scripture Commentaries	41
Romans Commentary	42
II Corinthians Commentary	46
Genesis Commentary	53
Lectures on Daniel	61
Conclusion: Calvin, Exegesis, and Tradition	65
3 Calvin, Tradition, and Polemics	68
Anabaptists	69
Nicodemites	82
Catholics	85
Articles of the Faculty of Sacred Theology of Paris,	
with Antidote – 1544	100
Acts of Council of Trent with Antidote - 1547	103
Lutherans	113
Conclusion: Calvin Polemics and Tradition	тэт

vii



viii Contents

4 Calvin, Tradition, and Vernacular Works	123
Proposed French Edition of the Sermons	123
of Chrysostom – 1538–1540	124
Traité des Reliques - 1543	128
Translations of the <i>Institutes</i> – 1541, 1560	135
Conclusion: Calvin, the Vernacular Audience, and Tradition	141
5 Calvin, Tradition, and Doctrine	143
Calvin: Depending upon Tradition	145
Calvin: Using Tradition for the Framework of His Argumentation	146
Calvin: Using Tradition to Add Authority to His Thought	151
Calvin: Using Tradition for the Development of His Thought	156
Tradition's Influences on Calvin's Theology	179
Calvin's Use of Tradition in Formulating His Doctrine	182
Conclusion: Memory, History, and Tradition	194
6 Tradition as a Historiographical and Cultural Problem	203
Why Calvin and Tradition?	205
The Historiographical Tradition	210
Analytical Models: The Problem in Broader Context	214
Calvin's Theology of Tradition	224
Reformed Tradition and Scripture: A New Proposal	228
Epilogue: Reading – Texts or Traditions?	232
Biblical Interpretation: The Literal Reading and Reading	_
in a Tradition	235
Constitutional Interpretation: Originalism and Living	
Constitutionalism	247
Conclusion: Living as Heirs of a Divided Tradition	255
Bibliography	257
Index	285



Acknowledgments

When one sits down to reckon up the debts incurred in the writing of a book, there is a moment of pause, when the enormity of the debts one owes actually comes into focus. When the book has been over a decade in the making, that debt can grow out of all proportion, and one begins to feel as if no amount of thankfulness can repay the balance. But some stand out so much that even among the cloud of witnesses that have aided this effort, they must be recognized. It is in that spirit that I take up this task, while recognizing that this is only a token of the gratitude that I feel.

I must give thanks to the institutions that nurtured this project. First, to Saint Anselm College, which has been my intellectual home for the past two decades. The granting of two sabbaticals to work on this book, and a Summer Grant, has greatly speeded the process of writing. Beyond that, I am blessed by a set of colleagues who are generous with their time, both within and outside my department. Somehow, the Interlibrary Loan office at Saint Anselm College still cheerfully helps me along my way, seemingly forgetting the number of obscure requests that I submit. David Quinn is a gem, and the college is lucky to have him. Second, to the National Endowment for the Humanities that bestowed on me a Summer Grant that allowed me to address a set of questions early on in the writing that put the entire project on a better footing. Third, the Institute for Reformation History of the University of Geneva, where Irena Backus let me wander through their collection and took me over to the library of the university. Many of those early explorations proved unfruitful, but some produced more than I had hoped. Fourth and finally, to Cambridge University Press for taking this on - from Beatrice Rehl's enthusiasm for the project, to the editorial team who chose to accept the book, to the



X

Cambridge University Press & Assessment 978-1-316-51294-4 — Calvin and the Christian Tradition R. Ward Holder Frontmatter More Information

Acknowledgments

two unnamed scholars whose deep consideration of the book has made it so much more focussed, I owe all a huge debt of gratitude.

Second, I am blessed by a number of colleagues within the bounds of Calvin studies whose conversations with me over the years have provided a rich vein of ideas on which to ponder. Randall Zachman's good humor masked a sharp eye for detail and consequence; Karen Spierling, Jeff Watt, and Ray Mentzer reminded me that Calvin had a very specific historical context out of which his thought grew; Elsie Anne McKee was a wonderful example of scholarship and delving into what Calvin was actually doing in his life in Geneva, and Karin Maag represents everything one would want in a colleague who runs a research center – always willing to track down a reference or answer a question about a treatise, frequently with a caution about going too far with an idea. Bruce Gordon's generosity in listening while I asked short questions that became hour long conversations sharpened my thought innumerable times. In a way, this entire book is a response to a question he asked in 2011, "What do you mean when you say tradition?"

Third, as the project became a book, it was time to get the response from critical readers. David Whitford and Greta Kroeker read sections of the manuscript – I cannot imagine the final draft without their input. A special note of thanks goes to those who worked through the entire manuscript, Kathleen Comerford, Bruce Gordon, and Nate Antiel. The ways that their insights and questions have improved the final product are beyond all of my ability to count or measure. Their help improved this immeasurably, all the faults that remain are my own.

Finally, this book makes the argument that Calvin did not escape his own tradition because to do so was impossible. That reminds me that I stand in a rich tradition, most frequently on display at the Sixteenth Century Society and Conference annual meetings, but alive throughout the years in telephone calls, e-mails, Zoom meetings, Facebook posts, and chance encounters. Beyond all those already mentioned, I have been graced with the insights of Andrew Pettegree, Euan Cameron, Liz Lehfeldt, Jennifer Powell McNutt, Jon Balserak, Barbara Pitkin, Esther Chung-Kim, Rady Roldan-Figueroa, Christine Kooi, Brad Gregory, Mirjam van Veen, Jesse Spohnholz, Sujin Pak, Amy Nelson Burnett, Hal Parker, Ron Rittgers, Sabine Hiebsch, Jonathan Reid, Kay Edwards, Nick Terpstra, Peter Opitz, Amy Leonard, Bruce Janacek, Arnold Huijgen, Bill Naphy, Michael Bruening, Carlos Eire, Jill Fehleison, Steve Burnett, Ute Lotz-Heumann, and Ken Woo. All of these are part of the scholar-friends that make the work of scholarship a joy, as well as a vocation.



A Note on Translations

In general, I have used translations that are widely available in English, so as to make the work of retracing my steps easier for other scholars. I have endeavored to be clear in the notes what translations I was using. In a very few cases, I have adjusted the translation to clarify the points being made.





A Note on Language

Naming Christians who rejected the Church of Rome in the early modern period is not easy. "Protestant" was given to followers of Luther who protested at the Diet of Speyer in 1529, and was not a universal sixteenth-century term. Many, though definitely not all, used the term "evangelical," in various languages, to deny other terms such as heretic, schismatic, or Lutheran. In this work, I have chosen the term "evangelical" as a term to describe the theological and ecclesiastical world in which Calvin lived. However, in the epilogue, because it deals with twenty-first-century America, "evangelical" is used to describe a specific modern Christian movement. Though the words are the same, the meaning is not. Finally, when necessary, I have generally referred to the reforming movement in which Calvin found himself as "Reformed," rather than "Calvinist." Many scholars have pointed out that the tradition was broader than Calvin, that it preceded him, and it still continues centuries after his death.





Abbreviations

- CO Calvini, Ioannis. *Opera Quae Supersunt Omnia*. 59 volumes. Edited by Wilhelm Baum, Edward Cunitz, and Edward Reuss. Brunswick: C.A. Schwetschke and Son, 1895. Cited by volume and column number.
- ICR Calvin, John. Institutes of the Christian Religion. 2 volumes. Translated by Ford Lewis Battles, edited by John T. McNeill. Philadelphia, PA: Westminster Press, 1960. Cited by book, chapter, and paragraph number.
- OS Calvini, Ioannis. Opera Selecta. 5 volumes. 3rd ed. Edited by Peter Barth and Wilhelm Niesel. Munich: Christian Kaiser, 1967. Cited by volume and page number.

